

PAAP

CONTRACT DE FURNIZARE

Nr. 7274 / 23-06-2021



1. În temeiul Legii nr. 98/2016 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse, între:

ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI SI AGREMENT BUCURESTI, cu sediul în Bucuresti, Sos. Bucuresti - Ploiesti, nr. 8B, sector 1, telefon 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, cod fiscal 14008314, cont trezorerie RO57TREZ70121G335000XXXX, reprezentata prin [redacted] - Director General, în calitate de achizitor, pe de o parte

Si

SC ROMPETROL DOWNSTREAM SRL, cu sediul în Bucuresti Piata Presei Libere nr 3-5, Cladirea City Gate, Turnul de Nord, etaj 2, sector 1, telefon/fax 021-3030800; 021-2060011 numărul de înmatriculare J40/1716/2000, cod fiscal R12751583, cont RO08TREZ 7005 069X XX00 0991 deschis la Trezoreria Municipiului Bucuresti reprezentat prin [redacted] în calitate de furnizor, a intervenit prezentul contract.

2. Definitii

2.1 - În prezentul contract urmatorii termeni vor fi interpretati astfel:

- a. *contract* - prezentul contract si toate anexele sale;
 - b. *achizitor si furnizor* - partile contractante, asa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
 - c. *pretul contractului* - pretul platibil furnizorului de catre achizitor, în baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;
 - d. *produse* - Carburanti auto în baza bonurilor valorice
 - e. *servicii* - transportul bonurilor valorice carburanti la statia din reseaua Rompetrol indicata de achizitor în comanda, transformarea bonurilor de carburanti auto în combustibili în reseaua de statii Rompetrol si orice alte asemenea obligatii care revin furnizorului prin contract;
 - f. *origine* - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majora si esentiala a componentelor rezulta un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de baza, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor si serviciilor poate fi distincta de nationalitatea furnizorului;
 - g. *destinatia finala* - locul unde furnizorul are obligatia de a furniza produsele;
 - h. *termenii comerciali de livrare* vor fi interpretati conform INCOTERMS 2000 - Camera Internationala de Comert (CIC);
 - i. *forta majora* - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul încheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva, ci enuntiativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia dintre parti;
 - j. *zi* - zi calendaristica; *an* - 365 de zile.
- (Se adauga orice alti termeni pe care partile inteleg sa ii defineasca pentru contract.)

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural si viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezinta zilele calendaristice daca nu se specifica în mod diferit.

Clauze obligatorii

18

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Furnizorul se obliga sa furnizeze, respectiv sa vanda si sa livreze 250 file (50 file/carnet, 50 lei/filă cu TVA inclus) BVC-uri pentru alimentarea de carburanti auto la statiile de distributie din reseaua Rompetrol, in termen de 5 zile lucratoare de la primirea comenzii.

4.2 - Achizitorul se obliga sa achizitioneze, respectiv sa cumpere si sa plateasca pretul convenit in prezentul contract.

5. Pretul contractului

5.1 - Pretul contractului, stabilit in baza preturilor unitare ale carburantilor valabile la data ofertei (DA28244626 din 22.06.2021), este de 10.504,2 lei fără TVA si 12.500 lei cu TVA inclus.

6. Durata contractului

6.1 - Durata prezentului contract este: 23.06.2021-02.07.2021

6.2 - Prezentul contract inceteaza sa produca efecte la data de 03.07.2021.

7. Executarea contractului

7.1 - Executarea contractului incepe dupa semnarea lui de ambele parti.

8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt:

- termen de livrare (conform ofertei);
- caiet de sarcini;
- acte aditionale, daca exista;
- propunerea tehnica si propunerea financiara;
- alte anexe la contract.

9. Obligatiile principale ale furnizorului

9.1 - Furnizorul se obliga sa furnizeze produsele la standardele si/sau performantele prezentate in propunerea tehnica.

9.2 - Furnizorul se obliga sa furnizeze produsele in termenul de livrare prezentat in propunerea tehnica, anexa la contract.

10. Obligatiile principale ale achizitorului

10.1 - Achizitorul se obliga sa receptioneze produsele in termenul convenit.

10.2 - Achizitorul se obliga sa plateasca pretul produselor catre furnizor in termen de 30 zile calendaristice de la **emiterea facturii**.

10.3 - Daca achizitorul nu onoreaza facturile in **termenul contractual**, atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor si de a beneficia de reactualizarea sumei de plata la nivelul corespunzator zilei de efectuare a platii. Imediat dupa ce achizitorul isi onoreaza obligatiile, furnizorul va relua livrarea produselor in cel mai scurt timp posibil.

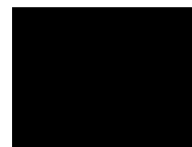
10.4 - La solicitarea autoritatii contractante, facturarea marfii livrate se va efectua catre:

- o Denumire autoritate contractanta
- o CUI autoritate contractanta in scopuri de facturare
- o Adresa autoritate contractanta pentru facturare
- o Cont bancar pentru facturare
- o Banca "

11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

11.1 - In cazul in care, din vina sa exclusiva, furnizorul nu reuseste sa-si indeplineasca obligatiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a calcula, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 0,10 % pe zi din valoarea marfii comandate si nelivrate.

12



11.2 - In cazul in care achizitorul nu isi onoreaza obligatiile in termenul contractual, atunci acestuia ii revine obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 0,10% pe zi din valoarea facturii neonorate.

11.3 - Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil si repetat, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 - Achizitorul isi rezerva dreptul de a renunta la contract, printr-o notificare scrisa adresata furnizorului, fara nici o compensatie, daca acesta din urma da faliment, cu conditia ca aceasta anulare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru furnizor. In acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract indeplinita pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

Clauze specifice

12. Garantie de buna executie a contractului - NU

13. Receptie, inspectie si teste

13.1 - Achizitorul sau reprezentantul sau are dreptul de a inspecta si/sau de a testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificatiile din anexa/anexele la contract.

13.2 - Achizitorul are obligatia de a notifica, in scris, furnizorului identitatea reprezentantilor sai impuerniciti pentru efectuarea receptiei, testelor si inspectiilor.

13.3 - Inspectiile si testele din cadrul receptiei provizorii si receptiei finale (calitative) se vor face la destinatia finala a produselor, pompa Rompetrol si/sau a statiilor partener/asociate in data alimentarii.

13.4 - Daca vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificatiilor, achizitorul are dreptul sa il respinga, iar furnizorul are obligatia, fara a modifica pretul contractului, de a inlocui produsele refuzate pentru ca acestea sa corespunda specificatiilor lor tehnice.

13.5 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa si, daca este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amanat datorita faptului ca produsele au fost inspectate si testate de furnizor, cu sau fara participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrarii acestora la destinatia finala.

13.6 - Prevederile clauzelor 13.1-13.4 nu il vor absolve pe furnizor de obligatia asumarii garantiilor sau altor obligatii prevazute in contract.

14. Livrarea si documentele care insotesc produsele

14.1 - Furnizorul are obligatia de a livra produsele (BVC-uri) la destinatia finala respectand:

- a) termenul de livrare; si
- b) termenul comercial stabilit.

14.2 - (1) Comanda va contine urmatoarele elemente: nr file, valoare pe fila, statia din reseaua Rompetrol unde vor fi trimise bonurile valorice. Comanda va trimisa la fax **021.206.0011**

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care insotesc produsele.

- a) factura fiscala;

14.3 - Certificarea de catre achizitor a faptului ca produsele au fost livrate partial sau total se face dupa receptie, prin semnarea de primire de catre reprezentantul autorizat al acestuia pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

14.4 - Livrarea produselor se considera incheiata in momentul in care sunt indeplinite prevederile clauzelor de receptie a produselor.

15. Servicii

15.1 - Pe langa furnizarea efectiva a produselor, furnizorul are obligatia de a presta si serviciile accesorii furnizarii produselor, fara a modifica pretul contractului.

16. Ajustarea pretului contractului

16

- 16.1. Pretul total al contractului este ferm si nemodificabil pe toata perioada de derulare a contractului
- 16.2. Pretul de livrare efectiva a carburantilor la pompa este pretul valabil la pompa Rompetrol si/sau a statiilor partener in data alimentarii. Preturile unitare ale carburantilor la pompa se vor actualiza in conformitate cu evolutia pietii specifice si cu legislatia in vigoare (HG nr. 394/2016, Codul Fiscal, evolutie curs leu/euro si leu/dolar)
- 16.3. Preturile carburantilor comercializati in statiile detinute si operate de Rompetrol Downstream pot varia cu +/- 5% fata de preturile de referinta.

17. Amendamente

17.1 - Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai in cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

18. Intarzieri in indeplinirea contractului

- 18.1 - Furnizorul are obligatia de a indeplini contractul de furnizare in termenul de livrare asumat.
- 18.2 - Daca pe parcursul indeplinirii contractului furnizorul nu respecta termenul de livrare sau de prestare a serviciilor, acesta are obligatia de a notifica, in timp util, achizitorului; modificarea termenului de livrare se face cu acordul partilor, prin act aditional.
- 18.3 - In afara cazului in care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de executie, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalitati furnizorului.

19. Cesiunea

- 19.1 - Furnizorul se obliga sa nu transfere total sau partial obligatiile asumate prin contract, fara sa obtina, in prealabil, acordul scris al achizitorului.
- 19.2 - Cesiunea nu va exonera furnizorul de nicio responsabilitate privind garantia sau orice alte obligatii asumate prin contract.

20. Forta majora

- 20.1 - Forta majora este constatata de o autoritate competenta.
- 20.2 - Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.
- 20.3 - Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.
- 20.4 - Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.
- 20.5 - Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna dintre parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

21. Solutionarea litigiilor

- 21.1 - Achizitorul si furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.
- 21.2 - Daca, dupa 15 de zile de la inceperea acestor tratative, achizitorul si furnizorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze fie prin arbitraj la Camera de Comert si Industrie a Romaniei, fie de catre instantele judecatoresti din Romania.

Art. 22 Protectia datelor cu caracter personal

- 22.1 Datele cu caracter personal ale reprezentanților Partilor, la care Achizitorul/Furnizorul, in calitate de operatori de date, sau persoanele împuternicite, care prelucrează date cu caracter personal, vor avea acces

în derularea prezentului contract, se vor prelucra în condițiile Regulamentului (UE) 2016/679 - privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor).

22.2 Partile nu prefigurează ca în baza prezentului Contract să fie transmise alte date cu caracter personal decât informațiile de contact ale persoanelor implicate în executarea Contractului din partea Partilor, afiliatilor sau subcontractorilor acestora, respectiv a reprezentanților legali/imputerniciților acestora, respectiv nume, prenume, funcția, adresa de business, nr. de telefon și email de business, precum și date ce privesc executarea contractului, cum ar fi data livrarilor și alimentărilor cu carburant, numere de înmatriculare autovehicule, semnături etc.

22.3 Operatorul de date va prelucra datele cu caracter personal ale celeilalte Parti/reprezentanților celeilalte Parti în scopul executării acestui Contract, precum și pentru a-și îndeplini obligațiile care îi sunt impuse de legislația aplicabilă, precum și în scopuri legitime, cum ar fi prevenirea fraudei, realizarea raportărilor interne, aplicarea măsurilor de analiză a clienței conform legislației aplicabile etc., în condițiile Regulamentului General privind protecția datelor.

22.4 Partile au obligația de a informa direct, conform art. 12 și 13 din Regulamentul General privind protecția datelor, reprezentanții sau salariații săi împuterniciți în relația cu Achizitorul, respectiv Furnizorul cu privire la prelucrarea datelor lor de către cealaltă parte, pentru scopuri de gestionare a Contractului, pentru verificările și raportările prevăzute de legislația aplicabilă, pentru îndeplinirea unei obligații legale, cum ar fi Legea nr. 656/2002 pentru prevenirea și sancționarea spălării banilor, precum și pentru instituirea unor măsuri de prevenire și combatere a finanțării actelor de terorism, precum și în alte scopuri legitime în funcție de relația contractuală.

22.5 Partile vor asigura standardele de securitate cu privire la datele cu caracter personal, așa cum prevede articolul 32 din Regulamentul General privind protecția datelor. Astfel Partile se obligă să ia și să aplice toate măsurile tehnice și operaționale adecvate în vederea protejării datelor cu caracter personal împotriva oricăror distrugereri accidentale sau ilegale, pierderi, modificări, dezvăluiri sau acces neautorizat și împotriva procesării ilegale.

22.6 Persoanele vizate ale căror date sunt prelucrate astfel de Parti au drepturile prevăzute de către articolele 15 -22 din Regulamentul General privind protecția datelor, respectiv:

- dreptul de acces la date conform art. 15;
- dreptul de rectificare a datelor, conform art. 16;
- dreptul de ștergere a datelor, conform art. 17;
- dreptul la restricționarea datelor, conform art. 18;
- dreptul la portabilitatea datelor, conform art. 20;
- dreptul de a obiecta, conform art. 21;
- dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale automatizate, inclusiv profilare, conform art. 22;
- dreptul de a vă adresa Autorității Naționale pentru Supravegherea Prelucrării Datelor cu Caracter Personal și justiției.

22.7 Toate aceste drepturi pot să fie exercitate de către persoana vizată printr-o cerere scrisă, semnată și datată, transmisă la următoarele date de contact:

(i) Societatea Rompetrol Downstream SRL,

Sediu: București, Piața Presei Libere nr. 3-5, Clădirea City Gate Turnul de Nord, et. 2, sector 1;

Adresa de email : dataprotection@rompetrol.com

(ii) Societatea _____

Sediu _____

Adresa de email _____

22.8 Partea va răspunde acestei solicitări în termen de 30 de zile în condițiile prevăzute de Regulamentul General privind protecția datelor.

22.9 De asemenea, Responsabilului cu protecția datelor al fiecărei Parti poate să fie contactat, prin posta, la adresa sediului Partii, menționând ca destinatar pe plicul de corespondență numele Societății, în atenția „Responsabilului cu protecția datelor”.

15



23. Limba care guverneaza contractul

23.1 - Limba care guverneaza contractul este limba romana.

24. Comunicari

24.1 - (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.

(2) Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii, cat si in momentul primirii.

24.2 - Comunicarile dintre parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail, cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

24.3. a) Pentru Achizitor:

Adresa: Sos. Bucuresti Ploiesti, Nr. 8B, Sector 1, Bucuresti

Tel: 021/224.58.60

Fax: 021/224.58.62

E-mail: office@alpab.ro; tatiana.homer@alpab.ro

Persoană de contact: Tatiana Homer

b) Pentru Furnizor:

Adresa: Bucuresti Piata Presei Libere nr 3-5, Cladirea City Gate, Turnul de Nord, sector 1

Tel: 0724 329 815

Fax: 021-206 00 65

E-mail: mariajuliana.cerbureanu@rompetrol.com

Derulant contact: Maria Cerbureanu

Persoana de contact pentru comenzile de bonuri valorice; e-mail: comenzibv@rompetrol.com

25. Legea aplicabila

25.1 - Contractul este guvernat de dispozițiile conform legilor din Romania.

Partile au inteles ca din data 23.06.2021, prezentul contract in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR,

DIRECTOR GENERAL

FURNIZOR,
SC ROMPETROL DOWNSTREAM S.R.L.
DIRECTOR LICITATII

DIRECTOR ECONOMIC

REPREZENTANT CONTRACTUAL

Viză C.F.P.P.,
Şef Serviciu Financiar-Buget

VIZAT
pentru
C.F.P.P.

ADMINIS
Ziua...Luna...
Semnătura...

Avizat pentru legalitate,
Şef Birou Juridic Evidenta Patrimoniului,

Şef Serviciu Achizitii Publice